

Praise and Worship

詩歌讚美

How Great Thou Art 祢真偉大

By Stuart K. Hine

CCLI #144714

How Great Thou Art 祢真偉大

1.

Oh Lord my God
When I in awesome wonder
Consider all
The worlds Thy hands have made

主啊我神
我每逢舉目觀看
祢手所造
一切奇妙大工

How Great Thou Art 祢真偉大

(1)

I see the stars
I hear the rolling thunder
Thy power throughout
The universe displayed

看見星宿
又聽到隆隆雷聲
祢的大工
遍滿了宇宙中

How Great Thou Art 祢真偉大

Chorus 副歌

Then sings my soul
My Savior God, to Thee
How great Thou art
How great Thou art

我靈歌唱
讚美救主我神
祢真偉大
何等偉大

How Great Thou Art 祢真偉大
(Chorus 副歌)

Then sings my soul
My Savior God, to Thee
How great Thou art
How great Thou art

我靈歌唱
讚美救主我神
祢真偉大
何等偉大

How Great Thou Art 祢真偉大

2.

(女 Ladies)

當我想到
神竟願差祂兒子
降世捨命
我幾乎不領會

And when I think
That God, His son not sparing
Sent Him to die
I scarce can take it in

How Great Thou Art 祢真偉大

(2)

主在十架
甘願背我的重擔
流血捨身
為要赦免我罪

That on the cross
my burden gladly bearing
He bled and died
To take away my sin

How Great Thou Art 祢真偉大
Chorus 副歌

(全部 All)

我靈歌唱

讚美救主我神

祢真偉大

何等偉大

Then sings my soul
My Savior God, to Thee
How great Thou art
How great Thou art

How Great Thou Art 祢真偉大
(Chorus 副歌)

我靈歌唱
讚美救主我神
祢真偉大
何等偉大

Then sings my soul
My Savior God, to Thee
How great Thou art
How great Thou art

How Great Thou Art 祢真偉大

3.

When Christ shall come
With shout of acclamation
And take me home
What joy shall fill my heart

當主再來
歡呼聲響徹天空
何等喜樂
主接我回天家

How Great Thou Art 祢真偉大

(3)

Then I shall bow
In humble adoration
And there proclaim
My God, how great Thou art

我要跪下
謙恭的崇拜敬奉
並要頌揚神啊
祢真偉大

How Great Thou Art 祢真偉大

Chorus 副歌

Then sings my soul
My Savior God, to Thee
How great Thou art
How great Thou art

我靈歌唱
讚美救主我神
祢真偉大
何等偉大

How Great Thou Art 祢真偉大
(Chorus 副歌)

Then sings my soul
My Savior God, to Thee
How great Thou art
How great Thou art

我靈歌唱
讚美救主我神
祢真偉大
何等偉大

When I Survey
The Wondrous Cross

我每思念十字寶架

Author: Isaac Watts
Appalachian Melody

Public Domain

#188 When I Survey The Wondrous Cross_Appalachian Tune

1/5 V1

When I survey the wondrous cross
On which the Prince of Glory died
My richest gain I count but loss
And pour contempt on all my pride

我每思念十字寶架
並主如何在上懸掛
我就不禁渾忘身家
鄙視從前所有驕傲

(女 Ladies)

願主禁我別有所誇
除了基督的十字架
前所珍愛虛空榮華
今為祂血情願丟下

Forbid it Lord that I should boast
Save in the death of Christ my God
All the vain things that charm me most
I sacrifice them to His blood

(全部 All)

See, from His head, His hands, His feet
Sorrow and love flow mingled down
Did e'er such love and sorrow meet
Or thorns compose so rich a crown

看 從祂頭 祂腳 祂手

憂情慈愛和血而流

那有愛憂如此相構

荊棘編成如此冕旒

Were the whole realm of nature mine
That were a present far too small
Love so amazing so divine
Demands my soul, my life, my all

假若宇宙都歸我有
盡獻於主仍覺不夠
愛既如此奇妙深厚
當得我心 我命 所有

#188 When I Survey The Wondrous Cross_Appalachian Tune

5/5 End

Demands my soul

My life, my all

當得我心 我命 所有